

Federica MANTICA

Belgian Chamber of Translators and Interpreters



Brussels, Belgium
San Francisco, United States



mantica.federica@gmail.com



Conference Interpreter and Translator

Italian

English

Dutch & Flemish

French

WORK EXPERIENCE

2012 - 2022 Freelance Conference Interpreter

SIMULTANEOUS AND CONSECUTIVE INTERPRETING

- *AbInbev*: training programmes on palletizer, depalletizer, conveyors, pasteurizer, wrapping machine (Leuven, Belgium)
- *Heineken*: training programmes on palletizer, depalletizer, conveyors, clean-in-place system, filler, capping machine, line inspection systems, seamer, wrap-around case packer, shrink wrapper, stretch wrapping machine (Alken, Belgium)
- *Coca Cola*: training programmes on palletizer, conveyors, divider, filler, blower, stretch wrapping machine (Dongen, Netherlands)
- *European Federation for Family Employment & Homecare*: general assembly, governance and budget (Brussels, Belgium)
- *Edil Techno*: real estate and building renovation (Vilvoorde, Belgium)
- *Hydra*: building renovations (Brussels, Belgium)
- *HRD Antwerp – Hoge Raad voor Diamant*: diamond certification (Antwerp, Belgium)
- *Sardegna Agricoltura*: guided tour of farms throughout Flanders (Houthulst, Poperinge, Vlimmeren, Belgium)
- *Samsonite*: European Works Councils (Oudenaarde, Belgium)
- *Herbalife*: Nutrition, weight management and skincare products (London, UK)
- *Ontex*: Workshop. People development challenge (Pescara, Italy)
- *Coachinghouse*: Business coaching and team-building activities (Ghent, Belgium)
- *Guildhall Art Gallery*: Guided tour to the art collection of the City of London and the Roman amphitheater (London, UK)
- *International Trade Union House*: Activation policies for the unemployed (Brussels, Belgium)
- *Merhaba*: Islam. More tolerance for homosexuality (Schaarbeek, Belgium)

2012 - 2022 Freelance Translator

- *Sidef*: manuals on labelling machine, filler, clean-in-place systems, wrapping machine, blower
- *Ontex*: personality questionnaires and assessment reports
- *Coachinghouse*: business and executive coaching documentation
- Belgian healthcare, integration policies, school initiatives, informative brochures, medical reports
- *Samsonite*: documentation for the European Works Council
- Press releases on product launches in the Information Technology sector
- *Hydra*: lease agreements

2014 - 2019 Public Service Interpreter and Translator for the cities of Antwerp, Brussels, Ghent, Leuven, Hasselt

2014 - 2015 Teaching Assistant Master in Conference Interpreting (Dutch - Italian)

KU Leuven, Brussels, Belgium

2013 - 2014 Teaching Assistant Master in Conference Interpreting (English - Italian)

London Metropolitan University, London, UK

2011 Medical Translator (T for G, Antwerp, Belgium)

EDUCATION AND TRAINING

2015 Certificate of Public Service Translation *Kruispunt Migratie-Integratie*, Brussels, Belgium

2014 Training for Trainers of Interpreting Studies *London Metropolitan University*, London, UK

2014 Advanced Conference Interpreting for EU/UN Accreditation Test *London Metropolitan University*, London, UK

2013 Certificate of French Proficiency *Alliance Française*, Brussels, Belgium

2013 Postgraduate in Conference Interpreting *KU Leuven*, Brussels, Belgium

2012 Certificate of Public Service Interpreting *Kruispunt Migratie-Integratie*, Brussels, Belgium

2012 Master in Interpreting *KU Leuven*, Brussels, Belgium

2010 Bachelor's Degree in Applied Language Studies *Scuole Civiche di Milano*, Milan, Italy